

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 95 - 2929

14 JUILLET 1995. — Arrêté ministériel portant répartition des emplois des niveaux 1 et 2+ du cadre organique du Ministère des Affaires économiques entre les différentes administrations

[11329]

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et des Télécommunications,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 8 juin 1995;

Vu l'avis motivé du 28 juin 1995 émis par le Comité intermédiaire de Concertation de Secteur IV « Affaires économiques »,

Arrête :

Article 1^{er}. Les emplois suivants des administrations des Services généraux, de l'Energie, de la Politique commerciale, des Relations économiques, de l'Information économique, de la Qualité et de la Sécurité, et de l'Inspection économique, prévus dans l'article 1^{er}, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, sont répartis comme indiqué ci-après :

Administration des Services généraux :

Niveau 1

directeur général.....	1
inspecteur général.....	1
premier conseiller.....	2
premier conseiller juridique.....	1
directeur.....	2
conseiller d'organisation-chef de service.....	1
conseiller juridique.....	1
inspecteur principal-chef de service.....	1
conseiller adjoint.....	6
inspecteur-reviseur.....	1
conseiller juridique adjoint.....	2
secrétaire d'administration.....	10
traducteur-reviseur ou traducteur-reviseur principal ou traducteur-directeur (1).....	11
Niveau 2+	
infirmier gradué ou infirmier gradué de première classe ou infirmier gradué principal (1).....	5
assistant social ou assistant social de première classe ou assistant social principal (1).....	4
traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef (1).....	3
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	4
kinésithérapeute ou kinésithérapeute de première classe ou kinésithérapeute principal (1).....	1
vérificateur adjoint-expert soit vérificateur-expert soit vérificateur principal-expert.....	1

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 95 - 2929

14 JULI 1995. — Ministerieel besluit houdende verdeling van de betrekkingen van de niveaus 1 en 2+ van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken over de verschillende besturen

[11329]

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en Telecommunicatie,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 8 juni 1995;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 28 juni 1995 uitgebracht door het Tussenoverlegcomité van Sector IV « Economische Zaken »,

Besluit :

Artikel 1. De volgende betrekkingen van de besturen Algemene Diensten, Energie, Handelsbeleid, Economische Betrekkingen, Economische Informatie, Kwaliteit en Veiligheid, en Economische Inspectie, opgenomen in artikel 1, §§ 1 en 2, van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, worden verdeeld zoals hierna aangeduid :

Bestuur Algemene Diensten :

Niveau 1

directeur-generaal.....	1
inspecteur-generaal.....	1
eerste adviseur.....	2
eerste rechtskundig adviseur.....	1
directeur.....	2
organisatieadviseur-hoofd van dienst.....	1
rechtskundig adviseur.....	1
eerstaanwend inspecteur-hoofd van dienst.....	1
adjunct-adviseur.....	6
inspecteur-revisor.....	1
adjunct-rechtskundig adviseur.....	2
bestuurssecretaris.....	10
vertaler-revisor of eerstaanwend vertaler-revisor of vertaler-directeur (1).....	11
Niveau 2+	
gegradueerd ziekenverpleger of gegradueerd ziekenverpleger eerste klasse of eerstaanwend gegradueerd ziekenverpleger (1).....	5
maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent eerste klasse of eerstaanwend maatschappelijk assistent (1).....	4
vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1).....	3
directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1).....	4
kinesitherapeut of kinesitherapeut eerste klasse of eerstaanwend kinesitherapeut (1).....	1
adjunct-verificateur-deskundige ofwel verificateur-deskundige ofwel eerstaanwend verificateur-deskundige.....	1

Administration de l'Energie :		Bestuur Energie :	
Niveau 1		Niveau 1	
directeur général.....	1	directeur-generaal.....	1
inspecteur général.....	1	inspecteur-generaal.....	1
ingénieur en chef-directeur.....	4	hoofdinspecteur-directeur.....	4
conseiller.....	3	adviseur.....	3
ingénieur industriel-chef de service.....	1	industriël ingenieur-hoofd van dienst.....	1
inspecteur principal-chef de service.....	1	eerstaanwend inspecteur-hoofd van dienst.....	1
ingénieur principal.....	6	eerstaanwend ingenieur.....	6
conseiller adjoint.....	8	adjunct-adviseur.....	8
ingénieur industriel principal.....	1	eerstaanwend industrieel ingenieur.....	1
inspecteur ingénieur.....	1	inspecteur-ingenieur.....	1
secrétaire d'administration.....	7	bestuurssecretaris.....	7
ingénieur industriel.....	6	industriël ingenieur.....	6
Niveau 2+		Niveau 2+	
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	1	directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1).....	1
Administration de la Politique commerciale :		Bestuur Handelsbeleid :	
Niveau 1		Niveau 1	
directeur général.....	1	directeur-generaal.....	1
inspecteur général.....	3	inspecteur-generaal.....	3
conseiller.....	4	adviseur.....	4
conseiller-chef de service.....	7	adviseur-hoofd van dienst.....	7
directeur.....	1	directeur.....	1
inspecteur principal-chef de service.....	1	eerstaanwend inspecteur-hoofd van dienst.....	1
ingénieur principal.....	1	eerstaanwend ingenieur.....	1
conseiller adjoint.....	19	adjunct-adviseur.....	19
inspecteur principal.....	10	eerstaanwend inspecteur.....	10
ingénieur.....	2	ingenieur.....	2
inspecteur d'actuariat ou inspecteur principal d'actuariat ou actuaire (1).....	1	actuarialaatsinspecteur of e.a. actuarialaatsinspecteur of actuaris (1).....	1
secrétaire d'administration.....	34	bestuurssecretaris.....	34
commissaire spécial.....	1	speciaal commissaris.....	1
Niveau 2+		Niveau 2+	
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	3	directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1).....	3
Administration des Relations économiques :		Bestuur Economische Betrekkingen :	
Niveau 1		Niveau 1	
directeur général.....	1	directeur-generaal.....	1
inspecteur général.....	1	inspecteur-generaal.....	1
chargé de mission*.....	1	opdrachthouder*.....	1
premier conseiller.....	3	eerste adviseur.....	3
ingénieur en chef-directeur.....	1	hoofdinspecteur-directeur.....	1
inspecteur en chef-directeur.....	2	hoofdinspecteur-directeur.....	2
conseiller.....	3	adviseur.....	3
conseiller-chef de service.....	1	adviseur-hoofd van dienst.....	1
directeur.....	2	directeur.....	2
inspecteur principal-chef de service.....	1	eerstaanwend inspecteur-hoofd van dienst.....	1
ingénieur principal.....	2	eerstaanwend ingenieur.....	2
conseiller industriel adjoint ou conseiller industriel ou premier conseiller industriel (1)*.....	1	adjunct-industrieel adviseur of industriël adviseur of eerste industrieel adviseur (1)*.....	1
conseiller adjoint.....	20	adjunct-adviseur.....	20
inspecteur principal.....	2	eerstaanwend inspecteur.....	2
ingénieur.....	1	ingenieur.....	1
vice-président*.....	1	ondervoorzitter*.....	1
président*.....	1	voorzitter*.....	1
secrétaire d'administration.....	11	bestuurssecretaris.....	11

Niveau 2+		Niveau 2+	
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	1	directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1).....	1
Administration de l'Information économique :		Bestuur Economische Informatie :	
Niveau 1		Niveau 1	
directeur général.....	1	directeur-generaal.....	1
inspecteur général.....	1	inspecteur-generaal.....	1
premier conseiller.....	2	eerste adviseur.....	2
informaticien-directeur.....	1	informaticus-directeur.....	1
conseiller.....	3	adviseur.....	3
ingénieur industriel-chef de service.....	1	industriël ingenieur-hoofd van dienst.....	1
informaticien ou informaticien-expert (1).....	29	informaticus of informaticus-deskundige (1).....	29
conseiller adjoint.....	8	adjunct-adviseur.....	8
ingénieur industriel principal.....	1	eerstaanwend industrieel ingenieur.....	1
secrétaire d'administration.....	10	bestuurssecretaris.....	10
ingénieur industriel.....	2	industriël ingenieur.....	2
Niveau 2+		Niveau 2+	
analyste de programmation.....	7	programmeringsanalist.....	7
programmeur ou.....	17	programmeur of.....	17
chef programmeur (1).....		hoofdprogrammeur (1).....	
programmeur de première classe (niveau 2).....		programmeur eerste klasse (niveau 2).....	
programmeur de deuxième classe (niveau 2).....		programmeur seconde klasse (niveau 2).....	
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	1	directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1).....	1
bibliothécaire adjoint ou bibliothécaire adjoint de première classe (1).....	2	adjunct-bibliothecaris of adjunct-bibliothecaris eerste klasse (1).....	2
Administration de la Qualité et de la Sécurité :		Bestuur Kwaliteit en Veiligheid :	
Niveau 1		Niveau 1	
directeur général.....	1	directeur-generaal.....	1
inspecteur général.....	2	inspecteur-generaal.....	2
inspecteur général des mines.....	1	inspecteur-generaal der mijnen.....	1
directeur divisionnaire des mines.....	2	divisiedirecteur der mijnen.....	2
premier conseiller.....	3	eerste adviseur.....	3
ingénieur en chef-directeur.....	2	hoofdingenieur-directeur.....	2
ingénieur en chef-directeur des mines.....	8	hoofdingenieur-directeur der mijnen.....	8
géologue en chef-directeur.....	3	hoofdgeoloog-directeur.....	3
métrologiste en chef-directeur.....	1	hoofdmetroloog-directeur.....	1
inspecteur en chef-directeur.....	1	hoofdinspecteur-directeur.....	1
directeur de laboratoire.....	2	laboratoriumdirecteur.....	2
conseiller-chef de service.....	1	adviseur-hoofd van dienst.....	1
directeur.....	3	directeur.....	3
chimiste aviseur en chef.....	2	hoofdscheikundig adviseur.....	2
ingénieur principal divisionnaire des mines.....	3	eerstaanwend divisiemijnningenieur.....	3
ingénieur principal.....	5	eerstaanwend ingenieur.....	5
métrologiste principal.....	1	eerstaanwend metroloog.....	1
géologue principal.....	3	eerstaanwend geoloog.....	3
conseiller adjoint.....	3	adjunct-adviseur.....	3
ingénieur industriel principal.....	12	eerstaanwend industrieel ingenieur.....	12
inspecteur principal.....	1	eerstaanwend inspecteur.....	1
ingénieur.....	5	ingenieur.....	5
inspecteur-ingénieur.....	1	inspecteur-ingenieur.....	1
chimiste aviseur ou chimiste aviseur principal (1).....	2	scheikundig adviseur of eerstaanwend scheikundig adviseur (1).....	2
métrologiste.....	1	metroloog.....	1
géologue.....	8	geoloog.....	8
secrétaire d'administration.....	2	bestuurssecretaris.....	2
ingénieur industriel.....	30	industriël ingenieur.....	30
Niveau 2+		Niveau 2+	
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	2	directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1).....	2
géomètre des mines ou géomètre des mines de première classe (1).....	1	mijnmeter of mijnmeter eerste klasse (1).....	1

géomètre-vérificateur des mines.....	1
chimiste soit.....	2
chimiste principal soit.....	
chimiste en chef.....	
contrôleur des explosifs ou contrôleur en chef des explosifs (1).....	2
Administration de l'Inspection économique :	
Niveau 1	
directeur général.....	1
inspecteur général.....	1
inspecteur en chef-directeur.....	1
conseiller-chef de service.....	1
directeur.....	9
inspecteur principal-chef de service.....	3
inspecteur principal spécial.....	7
conseiller adjoint.....	1
inspecteur principal.....	1
secrétaire d'administration.....	1
inspecteur.....	30
Niveau 2+	
secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	2
contrôleur ou contrôleur principal (1).....	103
contrôleur en chef.....	19

(1) application du principe de la carrière plane.

Les emplois indiqués avec un astérisque sont des emplois en extinction, mentionnés à l'article 1^{er}, § 2 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 1995.
Bruxelles, le 14 juillet 1995.

E. DI RUPO

mijnmeter-verificateur.....	1
scheikundige ofwel.....	2
eerstaanwezend scheikundige ofwel.....	
hoofdscheikundige.....	
controleur der springstoffen of hoofdcontroleur der springstoffen (1).....	2
Bestuur Economische Inspectie :	
Niveau 1	
directeur-generaal.....	1
inspecteur-generaal.....	1
hoofdinspecteur-directeur.....	1
adviseur-hoofd van dienst.....	1
directeur.....	9
eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst.....	3
eerstaanwezend speciaal inspecteur.....	7
adjunct-adviseur.....	1
eerstaanwezend inspecteur.....	1
bestuurssecretaris.....	1
inspecteur.....	30
Niveau 2+	
directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris (1).....	2
controleur of eerstaanwezend controleur (1).....	103
hoofdcontroleur.....	19

(1) toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

De betrekkingen aangeduid met een sterretje zijn uitdovingsbetrekkingen; vermeld in artikel 1, § 2 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1995.
Brussel, 14 juli 1995.

E. DI RUPO

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F, 95 - 2930

25 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 mars 1988 déterminant les conditions de nomination, de suspension et de révocation du greffier provincial

[822]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi provinciale, notamment l'article 4, alinéa 2, modifié par la loi du 28 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1988 déterminant les conditions de nomination, de suspension et de révocation du greffier provincial, notamment l'article 1^{er}, 5^e;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 9 mars 1988 déterminant les conditions de nomination, de suspension et de révocation du greffier provincial, le "5^o" est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1995.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N, 95 - 2930

25 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 maart 1988 tot vaststelling van de voorwaarden voor benoeming, schorsing en afzetting van de provinciegriffier

[822]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de provinciewet, inzonderheid op artikel 4, tweede lid, gewijzigd door de wet van 28 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1988 tot vaststelling van de voorwaarden voor benoeming, schorsing en afzetting van de provinciegriffier inzonderheid op artikel 1, 5^e;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 maart 1988 tot vaststelling van de voorwaarden voor benoeming, schorsing en afzetting van de provinciegriffier, wordt punt "5^o" opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE.